

倭訓栞後編

須世曾之部

十

			二一六五一	和書門
八二册	八口架	函	號	類

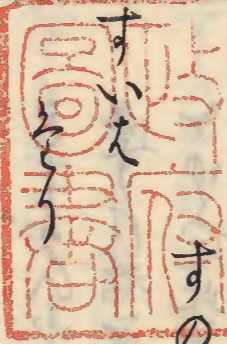
三三函	二一六五一	和書
四架	八二册	號類

內閣文庫	
番號	和 21651
冊數	82 (74)
函號	263 10



倭訓栞後編卷之十

洞津 谷川士清纂



すの部

海人藻芥、椶原と禁中詞、すいん、すいんと云々

すいん 今の姓、吹田とよりり、きん、次田と云々ト轉じて

すいん 吹の音、けり、酸葉の義、酸模也、すい、村民醋、代て用、すい

すいん 酸葉の義、酸模也、すい、村民醋、代て用、すい、江、戸、外、す

すいん 西、凡、の、唐、音、之、水、東、日、記、西、凡、自、元、太、祖、征、西、域、始

すいん 得、と、見、多、り、○、唐、山、核、と、干、て、菓、子、と、云、○、我、邦、を、寛、永、年、中、より、空、華、集、も、西、凡、今、見、生、東、海、と、作、多、り、近、世、黄、西、凡、○、大、坂、と、い、う、と、琉、球、と、い、う、四、月、西、凡、熟

倭訓栞後編卷之十

とつらつ種あり核赤

とわぎう 水牛ともけり一名沈牛よく水に沈むよて潜牛と

とんぬせに専らしる水牛角也吳牛見月而喘ともも水牛

とわぎんろ 水銀爐ともけり本草小入靈砂也

とわぎんろ 倭名抄く酢漿草ともけり味の酸ものなり即

とわぎんろ

△すぢい 酢く入く動く貝之をく小螺の唇也紀州の俗づん

とつらつ即君子也とつらつ物理小識く相思螺ともんり繩

とすぢい少くわらぬともハ藁の繩ともぬともつらつ○神宮の

邊に稲と刈む時とつらつハ藁又すげともてはるぎ一束

とゆみ之此とすぢいとつらつゆみの畧あらべり繩少とすぢい少

ハ藁とすぢいあり

すぢい 山菅の美之万葉集く妹がうの菅美とて往

吾をととらり○此實童ハ吹玉とソひく弄翫せり瑠璃の玉か  
と實あり

すぢいのむらとり 海邊ともけり多く集り飛鳥也とつらつ萬葉

集り菅鳥ともハ貫之のとつらつ鳥ともえりともはや

△すきのことた 鉏の鋒の美玄参也とつらつ又ひふのすすつがと

ソ

すぢい 万葉集に過客とよけり過客といふハ略語

よて同意なり歌く色に一方は恋一きふくんりハ

△すぢい 倭名抄く蟻螯ともけり尔雅注く在糞土中と云

義也此物夏秋の間蟬く化すともつらつ俗くかとか根きり虫とも

きりともつらつ○一種果實を食ふあり和漢名と同くん

孟子く螯食實といふ

とくふこのつらつ 倭名抄く石藓と訓ど藥草ふれだ少

彦名の飯根ともつらつ又いんともつらつと訓ど石に生とも





在原とも称さる。○冬をくきハ石也とも増穂あり大嶋あり○  
新撰万葉集ハ薄とあり爾雅ハ草聚生曰薄とあり江  
次弟ハ觸躄目中有野蕨と書して小野止波不成薄生計里  
の歌と載せ枕草紙ハ撫児のくきハなりとも今今の俗藁  
とすきとるも之薄と萩と同ドハ訓をハ萱と草とと  
わくやと訓ざるが如ク畢竟通別の意の俗ハ草字とす  
ふと辨色立成とあり草ハ草の茂るとありとふあふし  
○太平記ハ須木氏あり

新撰字鏡ハ莧とあり羊蹄香卉と註せ小今  
のぎハあり

慧苡子とすハ數珠の音たまハ実故ク之花鏡  
ハ俗名菩蓂珠小兒多穿作念佛數珠為戲とあり和名抄  
ハつなとあり東國ハ上総ハ八斛とあり一説ハ  
凡て五種の異ありて慧苡子と曰ハ似て非之慧苡ハあり

ぎ之年ハ蒔て宿根よりハ生る實の殻為ク麦の皮の如クと  
り

鈴蘭の義茅蘭也とあり大和ハまじありて江戸  
鈴ハ似るか

驚甲草とあり鹿蹄草とあり

信濃柿也猿柿とも鈴柿の義之筆頭の如きを  
筆柿とも君遷子也

鈴虫の義鳴声の鈴ハ似る孤もて名と西土の  
俗称ハ金鐘見月鈴見とあり鈴虫ハ鈴の響松虫を  
松の声に似る名つけハ今の世称も物ハ互ハ誤ア  
幽齋翁の説あり○侍従の事とハ音に就くア又  
鈴虫中納言と称ハ綾小路有資卿とあり○花單にも  
ハ花の形とて名と





すむめめやこ 救荒野譜の看麥娘也と云う或ハ地揚梅と訓  
ぞり

すむめのまろろ 通雅ハ雀甕ハ蛇蝮房と云ふ是ハ毛むの巢之  
又むむのたごろろ

△まごち 喬木ありて三抱する物あり實みんのどとく圓  
此實と阿波とてハすと呼ぶ常に此実ハ毛むと酢く用也四時  
阿波とてハ采酢と造事ハちと云う他國ハ移種と云う

△まごち 漢名と不知と云う  
まごちのふ 蘆のむと云ふ蛤也又姫すまると称さふもあつ夫木  
集

△まごち 浪うくる波上の浪乃すま貝風ありあはすりそき拾はん  
又鳴魚と名く海魚数すまむすまむのふある紋た  
てれる紋皆名と云う

△まごち 驚と云ふ出波の轉訛あると云う○肩斗と名

△まごち 驚と云ふ出たふ之又楳とも云う○吹筒と名くふもせ  
よりの諺名あると云う○まごちがめと云ふ俗語と云うほんの如  
くちと云ふや

△まごち 新六帖より見る集まの雛鶴と云ふや  
まごち 腹と云ふ腹下の肥處沙り摩と鯨と云ふ  
まごち 沙魚の類吹沙也と云うと云う沙と掘く身と云く  
まごち 毛者之すかろと云ふと云ふ物も云く似たり

△まごち 安永の冬阿濃の津入江とて取たり形状山椒魚  
似て尾ふと云四足あり手ハ指四足ハ五指也毛も鱗あり眼細  
面も舌もあり骨もあて如く熊形とてハすかろと云ふと  
ぞ鼠色とて光あり全躰四足なり手足ハ驚のどと好んで蟹  
と食ふと云蟹の集り所と云ふ

△まごち 船の渚と云ふ出づる船あり潮まろの中臣  
の大津の辺りある大船と云ふと云う



△どね 伊賀にて土石の間をふかふか掘りて伊勢へもす。土  
とよみたり。土左とてハ土石の地とすれとす。

△すんぎ 弓にり戦國策に虚發とす。○實走坂捕の  
みと實引とす。

すんたー 膏藥とす。直指方。用膏吃瘡の詔ありとす。  
すんたーた 田の水と受て又直くす。吸吐田の意ありとす。

すんぶら 酒の上戸に上野とす。すんぶらとす。同義なりとす。  
すんぶら 新撰字鏡。すんぶらとす。名抄。忍冬。訓也。

すんぶら 花の甘とてワラビとす。吸とのあれを吸葛とす。や丸蔓  
草。左旋あり。此の右旋あり。左纏藤の名あり。左旋  
の物ハ右纏右旋の物ハ左纏也。

△すんぶら 花葉藪手鞠と似たり。小樹之多あり。ておもとす。  
一 馳。花とす。又移とす。又枝と移とす。薪と結べりありとす。

うづぎとす。同種あり。紙とす。小用ふ。

△すんぶら 七月半まぎの若鷹とす。とす。

すんぶら 金葉集。赤染衛門集。どにん。白慈艸  
ふ。俗にす。とす。西偏とす。のハ。草之。

新撰字鏡。り。旋覆花とす。○常樂會の衆人をは。艸  
と面にとす。とす。

すんぶら 和名抄。天門冬と訓也。新撰字鏡。同。す  
まろハ。とす。葉の細く。聚る。り。

すんぶら 牡蠣房とす。とす。須磨之  
とす。和名抄。萱菜とす。醋榆の義あり。西土の賦

り。と烈有。椒。桂。滑。有。萱。榆。とす。とす。一説ハ。花  
の形の工人の墨。に似たり。墨入筆の義とす。若水の

説。す。れ。ハ。紫。花。地。丁。と。一。名。萱。菜。和。名。式。ハ。とす。とす。西  
り。とす。とす。とす。上野にす。とす。花仙臺。とす。とす。西

國。と。の。馬。と。す。と。萱。菜。ハ。別。種。と。す。と。花。色。と。す。と。白





如く

すかせん 水仙とありけり一重より八重より一重はめて金盞銀  
臺と云八重と玉玲瓏と云朝鮮の水仙ハ花同ドク葉至て細く  
夏水仙あり無義草也薄紅と黄色との二花あり〇食物より  
ハ水線とありけり内行事に葛きりのまことなる或ハ水織  
又水蟾と化す

△すゑの 末野の義野の末より末野く系ふとも久れどちそ  
よけ全くありと〇續紀の陶野ハ山城國葛野郡嵯峨の  
辺あり

すゑのこ

前札安居宮と智恩院法事次第にあり

すゑふら

居風爐の義所と定りて時々臨んで居ふ也

すゑもの

居物の義今の土壇居物とて刃を試しとハ織田

家の時谷大膳亮より起まるとそすゑものハ魁膾あり  
法苑珠林より削手とそゑ者きりの類也〇和名抄

く陶とよらう

すゑのま

新撰字鏡に窯とよらう陶釜の義又埃とよらう

すゑつひ

末終りの義後終みとよらう同ド

すゑぶら

金匱要略に坐薬と云く千金方に坐導薬

と云えり坐湯と云くも同義と云くもよらう

すゑのつゆ

末の露とハ草の系糸末の露之本のよらうと對

ーとら

△すゑら

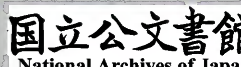
鷹とよらう巢下の義也

*[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

セの部

せいト 東鑿<sup>ト</sup>毎政事訥朝廷非宜命敢未裁之於武家官  
途者関東之為内舉鳳閣宿直大番等者為関東指麾禁裏造  
管等迄諸門築垣咸命諸侯大夫不日經營崇敬朝廷无二尊  
无輕忽之念とスハセリ

せいゴ 松江の鱸ハ我邦の産よりハサミとトバセいとハ松  
江の轉音ぢるべいとトウ明の流寓の朱舜水も松江の鱸と形味  
相同とトウとトウ鱸とよむハ誤也○雲州の松江と鱸より出たる  
名あるべし出雲の鱸の事ハ古事記スルところ今と申す其味の  
美と称せり○松とずんとよむハ清音の訛ふ之稱光院の音と避  
とトウ○奥州と奥せいことよむを江中に入りいばきこの事と  
せいふ 青波とらけり舶来の皮也  
せいこく 聖目とらけり碁聖より出たる名れるべし徒然草に  
シドマとらけり○南都正倉院所藏の盤とハ常の聖目ふ





せきぢうやう 石從蓉也石に生ず根多々莖黒く梢と葉叢生すつ

朝鮮西生浦のよと

△せつとう 浙江省也此内寧波府定海縣もあり大漁廠と云

湊と定海縣の知縣正七品之巡檢使もあり寧波府の知府正四品也武官遊撃もあり檢兵官正三品也平湖縣もあり日本通商

の范氏十二家も此所あり正月元日餅と煮て砂糖と掛けて出す紅唐紙と角切大字して福壽康寧の文字一字はくさ角遠く

せつたい 佛祖統記に施以湯茗無問道俗結屋敷楹創為接待と

せつちやう 攝政とけり○漢書に攝然天下安とる西土漢の

霍公より始り本邦ハ聖德太子に始り

△せつらふ 和蘭より咬啗吧に居置一代官の名也年々此を貨

物と駐勤十五年一度本國の四王に告ぐ

△せのき 檣の奥州の方言也仙臺の茂崎山に此木多し大なる

ものハ一圍二圍に及ぶ瀬木の義や若木老木とて山に樹を

△せのと 姓に妹尾とけり盛衰記にその備中の郷名也妹尾

ハ東鑿より及ぶ妹ハ妹の謬るべし

参州妙大寺村是の寺と云けり満珠山龍海院より清

△せふ 倭名抄に鱈とて婢妾魚也と注し今訛婢妾謂妻

婢とてこれハ妾婢の音也新撰字鏡より鯁とて侍中群要

△せふ 少輔のよとせ也

△セム 蝉と云音とめて訓とすふ之新撰字鏡に於てセムと訓  
 せり今とてこれハ鳴聲とめて名けし也又背生也とて  
 倭名抄に馬蛸とてセムとて寒蟬かむとてとあり  
 貝原氏の説に三月に鳴る蟬也熊蟬ハ晴辰巳  
 の時とて赤蟬ハ晩に鳴俱に夏月とありとて馬蛸ハ山  
 とて入り薬肆の木にあり也○禮記に蟬有綏と李時珍蟬花  
 の事とてハ謬れり蟬の腹の方とてあり者也○靈異記に  
 源亨とてありこハ音轉ありて蟬の滝ハ吉野山にあり今清明  
 瀧ともいふ訛るべし蜻蛉の小野より蜻蛉の字は用らるるとい  
 う滝の形蟬に似て鳴声も蟬の如し○船の帆柱の上にて綱を通  
 る穴とてセムとて明律考に倭輓と譯せり内宮年中行事  
 の詞にもスススス太平記に蟬本白く志をさる青竹の旗竿と  
 ススススと同義るべし串的串とてセムとてあり○鯨とてセムと  
 りと本せむとて脊乾の義其脊水面より出て乾ふとて名く

とらり

せむがへ 蝉貝の義あるべし夫木集

蝉貝のちうのちむ松の岸うつ波の響なりなり  
 むら松を伊勢大淀の近き也

せむらけ 蝉茸の義伊勢神戸の竹林中より出て年毎に出

其せむハ蛸とて茸ハ直く茸なるも種々の形状あり蟬花是也戸  
 田氏芝の属とてふを及て誤れり蛸地中ハ化生して出得ざる物の  
 成たるもの多し又摂州高槻にハ蟬の脱して木に上るたる蟬退小  
 花の附たるは終多しとて

せむのちあけ 蝉脱とて後撰辞書にスススス

△せんき 先規とてけり先より規格とて

せんき 大當會にあり悠紀方の鮮味ハ雉と梅の枝につけらる  
 くと蜜柑と梅栗とと鬚籠に入て松の枝につけらるると奉ふ主基方  
 ハ鳥と楓の枝につけらると鶏と萩の枝につけらるとなること



せんせ 松前より蝦夷にむくらしむとよ  
 せんたい 後拾遺集の辞書に先帝とあり音也  
 せんらう 天武天皇十四年に始りて伊勢大神宮正遷宮の儀二  
 十年小一度の例九月と用ふ事大神宮式より又の乱世より三百  
 年来廢したる紙織田信長公鳥目三千貫を出して舊例に復せり  
 森蘭丸奉行より三千貫當時三万石に當ふ此例とあり今と三  
 万石下行せしむる後ハ二十一年に年限とあり永く絶えん往古  
 の如しとあり持統天皇元年より始ると本朝通鑑に云んたり一説  
 四年庚寅九月と内宮正遷宮の始り六年壬辰九月と外宮の始  
 たりとも人の故ありて二十年に満りて改造る事有と臨時の遷宮  
 たり又當方の遷宮と假殿遷宮とあり將軍義政の時正遷宮より  
 兵革止まらばりて永享三年より寛正三年まで三十二年と經  
 て造替ありたりとあり寛正三年より天正十三年まで百二十年  
 餘乱世とて假殿なりたりき後水尾院寛永六年己巳九月二

十一日内宮正遷宮二十三日外宮是より九月の例より日時ハ臨  
 時と宣下り内宮寛正遷宮紀の詔刀之り寛政三年十二月  
 二十七日とあり  
 せんなん 内典に赤者謂之牛頭梅檀黒者謂之紫檀白者謂  
 之白檀とあり又黒檀あり今棟と梅檀とよぶハ大に非之又  
 卯海より梅檀と伽羅也とあり  
 せんぶり 當藥にも胡黄連とありハ非之千度振出ても  
 苦味あふとあり名と斜枝菜なりとあり  
 せんまひ 薇とあり錢舞の錢の形にて廻轉せしむ  
 たりとあり古書にせんまひの名あり倭名抄に爾雅と引て薇蕨  
 とありとあり○細工にせんまひとありも薇より出た  
 り名とありびとの名あふが如し○ソノせんまひも毛蕨なりとい  
 るなり又ひのきせんまひなり  
 せんたう 朝野群載御体御卜の條に三重郡司柴田郷專當







うつくまをわん一種の樹ありて今よりハ山中に生じ  
葉櫻の如く四月花を開く水仙に似て臺の群開を白きこと  
雪の如くと貝原氏より

△そび

日本紀倭名抄に鳩をよりの中山傳信録に鳩俗呼  
神鳥とより古事記に翠鳥とよるハ正しそびともそれともよ  
る江家の日本紀にそびともよる俗にそびをいふとよる  
ちり中国にすより武州下野にそび甲斐にそび加賀にむく  
備前美作にそび下総にそび仙臺に沙むらう沼津にそび  
鳥とよる文徳實録に魚虎鳥とよるも正しと今俗川せと  
りそび川にそびとよる物にそびとよるそびの轉也又せ  
びともよる埃囊抄に少微とよるけりそびの轉也又漢名とよる  
翡翠とよる格物論に翡翠一種而二色翡翠ハ即ちやまそび俗  
に山まそびんとよる或ハ水乞鳥とよる  
△そびえ 信長の家臣に祖父江とよる氏より

△そんふ

俗語也草木のそび過ぎをよるまわらぶとよる  
△そんた 葉を木たらしむる如く少く秋赤きまわらぶとよる

△そらど

延喜式雜菜の中ハ蕪羅自六斗とよるたり和名  
鈔に藁本と訓ぜり又そらどともよる名篠葉とよる新撰字  
鏡に落茹とよる拔葉又蒿芥とのそらどと訓ぜりのハ野の  
義也

△そらり

蠶豆と訓ぜり實のそらりに向てあるものをよる  
え西國に唐アえ出雲に夏まら相摸るる名まら遠江にがんり  
ともよる○花に黒色ありとよる此花の黒白相半して咲く古  
人紫色とよるハ非也黠黒墨の如く○下総にゆきとよる豆伊豆  
駿河に五月豆とよる  
△そらり 溟搜とよる  
△そらり 侍中群要り懐記とよる所謂暗記也

△そろりか 少き蘭の名也溝あぐにそろりひて生ぶるもの似るに  
名と俗ちろろー新六帖云

そめりそろりの所は建ちたれろろくまひとせえふ

倭訓栞後編卷之十終

草木の類は

*[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

